

Lie Freunde. ERKLÄRUNG  
Ich grüsse euch herzlich im Namen  
DER INITIATIVE KÜNSTLER FÜR DEN FRIEDEN, BERLIN (WEST)

Die Initiative Künstler für den Frieden Berlin (West) verfolgt mit großer Besorgnis die gegenwärtige politische Lage in der Türkei. Durch einen neuen Verfassungsentwurf soll die Freiheit des Einzelnen und des gesellschaftlichen Lebens so eng eingegrenzt werden, daß die Merkmale echter Demokratie verschwinden würden. Hiermit würde eine Entwicklung rückgängig gemacht, die mit den Tanzimat-Reformen des 19. Jahrhunderts begann und mit dem Aufbau einer Türkischen Republik unter Mustafa Kemal Atatürk ihren ersten Höhepunkt fand. Ein Niedergang der Demokratie im Staat Türkei würde auch eine weitere unerträgliche Gefahr für den zu erringenden Weltfrieden bedeuten.

Mit tiefer Sorge beobachten wir die Verfolgung der in Friedensinitiativen tätigen Personen. Die Leiden unserer inhaftierten Kollegen sind unsere Leiden.

Wir rufen die verantwortlichen politischen Kräfte der Türkei dazu auf, sich für die Werte des Lebens, der Freiheit und der Menschenwürde zu entscheiden und auf einem Weg voranzuschreiten, den die Edelsten unter den türkischen Persönlichkeiten in Gegenwart und Vergangenheit bereits vorgezeichnet und eingeschlagen hatten. Möge sich die Bewunderung der Welt für die historische Leistung der Türkei im 20. Jahrhundert nicht in Abscheu verkehren.

für die Initiative Künstler für den Frieden Berlin (West):

Gisela Kraft

Barış için sanatçılar insiyetif Berlin-We

Batı Berlin Barış için sanatçılar insiyetif  
Türkiye'deki şimdiki durumu büyük bir  
kaygıyla izlemektedir. Yeni Anayasa ile  
kişisel ve toplumsal yaşam özgürlükleri  
öyle kısıtlanacak ki, gerçek demokrasiyi tanı-  
mak mümkün olmayacak. Böylece 19.  
19. yüzyılda Tanzimat - Reformlarıyla baş-  
layan ve Mustafa Kemal Atatürk'ün  
kurduğunu Türkiye Cumhuriyeti  
ile ilk yükselişini gösteren bir gelişme  
yok ediliyor. Türkiye'deki demokrasi-  
nin çöküşü aynı zamanda dünya barışı  
için dayanılmaz bir yeni bir tehlike  
anlamına gelir.

~~Bir~~ Derin bir endişe ile Barış zirşim  
derinde çalisan kişilerin durumlarını izliyoruz.  
Tutuklanan arkadaşlarımızın acularını  
bizim acularımızdır.

Türkiye'deki sorumlu politik güçler  
sesleniyoruz. Türkiyemizin en değerli  
kişiliklerinin geçmişte ve gelecekte gös-  
terdikleri ve aştıkları yoldan; hayatın değer-  
leri, Özgürlük ve insan onuru ylundan  
gitmeye seçimimizi yapın.

Umarız

Türkiyenin 20 yüzyıldaki tarihsel başarısının dünyadaki örneğini, ~~her~~ utanca dönmüşmesini

Baris için sanatçılar girişini B. Berlin

TÜRKİYE SOSYAL TARİH ARAŞTIRMA VAKFI